

32004D0441

L 127/109

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

29.4.2004

DECYZJA RADY**z dnia 26 kwietnia 2004 r.****dotycząca zawarcia Umowy o handlu, rozwoju i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Południowej Afryki, z drugiej strony**

(2004/441/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310 w związku z art. 300 ust. 2 zdanie drugie i art. 300 ust. 3 akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o handlu, rozwoju i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Południowej Afryki z drugiej strony, podpisana w dniu 11 października 1999 r. w Pretorii, zgodnie z decyzją Rady 1999/753/WE z dnia 29 lipca 1999 r. ⁽²⁾ jest tymczasowo stosowana.
- (2) Procedury ratyfikacji i przyjęcia lub zatwierdzenia przez Państwa Członkowskie zostały zakończone.
- (3) Umowa o handlu, rozwoju i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Południowej Afryki z drugiej strony, podpisana w dniu 11 października 1999 r. w Pretorii powinna zostać zatwierdzona,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W imieniu Wspólnoty niniejszym zatwierdza się Umowę o handlu, rozwoju i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej

Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Południowej Afryki z drugiej strony, z Załącznikami i Protokołami załączonymi do niej oraz deklaracjami sporządzonymi przez Wspólnotę jednostronnie lub wspólnie z innymi stronami, załączonymi do Aktu Końcowego.

Teksty Umowy, Załączników, Protokołów i Aktu Końcowego załączone są do decyzji 1999/753/WE.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady, w imieniu Wspólnoty, dokonuje notyfikacji przewidzianej art. 109 Umowy.

Artykuł 3

Stanowisko Wspólnoty w Radzie Współpracy ustanowionej w Umowie, ustala Rada na wniosek Komisji zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatu ustanawiającymi Wspólnotę Europejską.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 26 kwietnia 2004 r.

W imieniu Rady

B. COWEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 107 z 13.4.2000, str. 69.

⁽²⁾ Dz.U. L 311 z 4.12.1999, str. 1.